

### **GOVERNMENT GAZETTE**

### **OF THE**

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.20 WINDHOEK - 19 March 2004

No.3172

### **Advertisements**

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

- 1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.
- 2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
- 3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.
- 4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.
- 5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.
- 6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

- 7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- 8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.
- 9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$457,68 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.
- 10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per
	insertion
	N\$
Transfer of business	21,00
Deeds: Lost documents	39,00
Business Notices	31,50
Administration of Estates Act Notices, Forms	15.00
J187, 193, 197, 297, 517 and 519	15,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	27,00	Trade marks in Namibia	70,50 45,00
N.B Forms 2 and 6 - additional statements accord to word count table, added to the basic tariff.	ing	Gambling house licences	70.50
Change of name (two insertions)	192,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SA	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	15,00	Sales in execution	115,50
advertiser)	13,00	Public auctions, sales and tenders:	20.00
Unclaimed moneys - only in the Government		Up to 75 words	39,00 96,00
Gazette, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")		251 to 350 words	145,50
	6,00	ORDERS OF THE COURT	
Butcher's notices	31,50	Provisional and final liquidations or	
Lost Life insurance policies	15,00	sequestrations	88,50
NON-STANDARDISED NOTICES		of compromise	213,00
Company notices:		and extensive rule nisi	213,00
company notices.		Extension of return date	27,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary		Supersession and discharge of petitions (J.158)	22,50
windings-up, etc.: closing of members' registers		11. The charge for the insertion of advertisemen	
for transfer and/or declarations of dividends	70,50	than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$6,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be	
Declaration of dividends with profit statements,		calculated as a cm).	
including notices	159,00	12. No advertisements shall be inserted unless th	e charge
Long notices: Transfers, changes in respect of		is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be	
shares or capital, redemptions, resolutions,		made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302,	
voluntary liquidations	213,00	Windhoek.	

#### **FORM J 187**

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

532/2003 LILUNGWE Simwanza, 70062600583, Windhoek. Johanna Magano Lilungwe. Windhoek. Investment Trust Co., P O Box 11267, Windhoek.

602/2003 DU TOIT Pieter Willem, 3307210100087, Keetmanshoop. Anna Catharina Susanna Du Toit. Windhoek, Keetmanshoop. Standard Executors & Trustees, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

 $874/2003\,$  MONRO P M, 2008070100092, Schanzenoord, P O Box 3600, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

774/2003 GARBERS Johanna Catherina, 3605130-100050, J.T. Potgieter Old Age Home, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

669/2003 OPPERMAN Barend Jacobus, 3612240-100220, Farm Amos 666, Gobabis. Aletta Johanna Opperman, 3608010100181. Gobabis, Windhoek. First National Trust, PO Box 448, Windhoek.

23/2004 MAGNUS Peter Friedrich Henner, 40033000158, Windhoek. Windhoek, Windhoek. Erasmus & Associates, Attorneys, PO Box 86477, Eros.

897/2001 RICHTER Johannes Bruno, 3909265081108, Otavi. Otavi. Lorentz & Bone, 12th Floor, Frans Indongo Gardens, Dr Frans Indongo Street, PO Box 85, Windhoek.

#### **FORM J 193**

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

133/2004 DU PLESSIS Lourens Marthinus, Windhoek, 6 August 1926, 26080600072, Farm Oortjies, Gobabis, 29 January 2004. 20 February 1932, 3202200026002. Barend Johannes van Wyk as nominee of Bank Windoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

135/2004 NIENHAUS Herbert Rolf Anton, Windhoek, 15 April 1923, 2304150100017, Omaruru, 16 December 2003. Standard Executors & Trustees, PO Box 2164, Windhoek, Namibia.

139/2004 TRAUPE Ernst Erich Friederich, Windhoek, 24 November 1939, 3911240100045, Farm Okarundu North-West, District Omaruru, 24 January 2004. Standard Executors & Trustees, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

965/2003 BARRION Irineo Mendoza, Windhoek, 25 March 1940, 4003259900317, Windhoek/Tsumeb, Windhoek, 26 June 2003. Estefania Barrion, 26 December 1948. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

05/2004 ADRIAN Wolf Jochen, Windhoek, 6 November 1955, 5511060100270, Windhoek, 18 December 2003. H.W. Von Holtz, P O Box 11086, Windhoek.

86/2004 BEZUIDENHOUDT Frederick Johannes Sebastiaan, Windhoek, 8 February 1969, 6902080800532, Omega Street, Erf No. 5890, Khomasdal, Windhoek, Namibia, 11 January 2004. Christine Magrieta Bezuidenhoudt, 9 September 1971, 7109090200416. A.J. Van Der Merwe, 1st Floor, Swabou Building, Post Street Mall, Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, P O Box 37, Windhoek.

#### FORM 2

#### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATE OR COMPANIES BEING WOUND UP Section 339 & 366 of the Companies Act 1973

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W13/2003 Insolvent Estate D.E. Steenkamp, 31 March 2004 at 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 11267, Windhoek.

#### FORM 4

#### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES/ COOPERATIVES BEING WOUND UP

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Cooperatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd. The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

435/2003 **Insolvent Estate Late G. Pogori,** Second & Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master

of the High Court, Windhoek at a period of (fourteen) 14 days as from **19 March 2004**. D.J. Bruni, Executor, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 11267, Klein Windhoek.

W8/2003 Insolvent Estate H. Van Heerden t/a H. Van Heerden Transport, First Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate's Office Mariental, at a period of (fourteen) 14 days as from 19 March 2004. D.J. Bruni, Executor, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 11267, Klein Windhoek.

#### FORM 5

# PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below having been confirmed on dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act, 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company: date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee or Liquidator.

W30/2001 Insolvent Estate, W.L. & C.M. Agenbach, 4 March 2004. Dividends paid to Concurrent Creditors. Second & Final Liquidation and Distribution Account. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co., (Pty) Ltd., P O Box 11267, Klein Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WALVIS BAY

HELD AT WALVIS BAY CASE NO: 1889/2003

In the matter between:

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY Execution Creditor

and

### ERASTUS HAMULUA ELEASER HAMULWA

**Execution Debtor** 

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN EXECUTION** of a Judgment granted by the Magistrate's Court in **Walvis Bay** on **1 December 2003**, a sale will be held on **16 April 2004** at **1h00** at Erf 1598, Kuisebmond, Walvis Bay the undermentioned immovable property of the Execution Debtor.

CERTAIN: Erf 1598, Kuisebmond Walvis

Bav

SITUATE: In the Municipality of Walvis

Bay

Registration Division "F"

MEASURING: 327 (Three hundred and twenty

seven) Square Metres

TERMS: "VOETSTOOTS": Cash to the highest bidder.

SIGNED at WALVIS BAY on this 5th day of March 2004.

Sgd: J.B. VAN ZYL D F MALHERBE & PARTNERS LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF 185 Sam Nujoma Avenue P O Box 985 Walvis Bay

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF REHOBOTH

HELD AT REHOBOTH CASE NO: 421/1996

In the matter between:

NATIONAL HOUSING ENTERPRISE Plaintiff

and

R.D. MORKEL Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN EXECUTION** of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by Public Auction on **28 April 2004** by the Messenger of the Court for the district of **REHOBOTH** in front of the Magistrate's Office in **REHOBOTH**, at **10h00**.

CERTAIN: ERF F, 432, REHOBOTH

SITUATE: In the Municipality of REHO-

**BOTH** 

MEASURING: 858 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of

#### ONE TWO BEDROOMED DWELLING HOUSE.

#### CONDITIONS OF SALE:

- 1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, as amended.
- The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured a Bank or Building Society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
- 4. The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in this regard.

#### ONE TWO BEDROOMED DWELLING HOUSE

The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of the MESSENGER OF THE COURT, REHOBOTH. R. OLIVIER & CO.

ATTORNEY FOR PLAINTIFF 122 Robert Mugabe Avenue

Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 7382/2003

In the matter between:

NATIONAL HOUSING ENTERPRISE Plaintiff

and

#### KLEOPAS JACK Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by Public Auction on 21 April 2004 by the Messenger of the Court for the district of WINDHOEK in front of the Magistrate's Office in MUNGUNDA STREET, in KATUTURA, WINDHOEK at 10h00.

CERTAIN: ERF 315, HAINYEKO

TOWNSHIP (HAKAHANA)

WINDHOEK

SITUATE: In the Municipality of WIND-

HOEK

MEASURING: 150 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of

#### ONE ONE BEDROOMED DWELLING HOUSE.

Although no guarantee is given in this regard.

#### CONDITIONS OF SALE:

- 1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, as amended.
- The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured a Bank or Building Society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
- The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in this regard.

#### ONE ONE BEDROOMED DWELLING HOUSE

 The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of MESSENGER OF THE COURT, WINDHOEK.

R. OLIVIER & CO. ATTORNEY FOR PLAINTIFF 122 Robert Mugabe Avenue Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 7391/2003

In the matter between:

NATIONAL HOUSING ENTERPRISE Plaintiff

and

J. TJAVEONDJA Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by Public Auction on 21 April 2004 by the MESSENGER OF THE COURT for the district of WINDHOEK of the Magistrate's Office in MUNGUNDA STREET, in KATUTURA, WINDHOEK, at 10h00.

CERTAIN: ERF 4527 (EXTENSION 12)

**KATUTURA** 

SITUATE: In the Municipality of WIND-

HOEK

MEASURING: 389 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of

#### ONE TWO BEDROOMED DWELLING HOUSE.

although no guarantee is given in this regard.

#### CONDITIONS OF SALE:

- The Sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act 32 of 1944, as amended.
- The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured a Bank or Building Society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
- The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in this regard.

#### ONE TWO BEDROOMED DWELLING HOUSE

 The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of the MESSENGER OF THE COURT, REHOBOTH.

R. OLIVIER & CO. ATTORNEY FOR PLAINTIFF 122 Robert Mugabe Avenue Windhoek

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 1225/2003

In the matter between:

#### CITY OF WINDHOEK

Plaintiff

and

**S HANSTEIN** 

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

KINDLY TAKE NOTICE that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on 1 SEPTEMBER 2003 and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at 10h00 on 24 MARCH 2004 at the offices of the Magistrate, MUNGUNDA STREET, KATUTURA namely: Kitchen, Lounge, 3 Bedrooms, Bathroom/Toilet Combination.

ERF 3164 KHOMASDAL also known as ERF 3164 PROTEA STREET, KHOMASDAL

**AND TAKE FURTHER NOTICE** that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, **WINDHOEK** and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

DATED at WINDHOEK this 9th day of FEBRUARY 2004.

KIRSTEN & CO C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET Snyman Circle P O Box 4189 Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 1447/2003

In the matter between:

CITY OF WINDHOEK Plaintiff

and

HFM MOGENBURG - ID 2412150100071 Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

KINDLY TAKE NOTICE that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on 19 MARCH 2003, and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at 10h00 on 25 MARCH 2004 at the offices of the Magistrate, MUNGUNDA STREET, KATUTURA namely: (NO IMPROVEMENT LIST ATTACHED).

ERF 2398 WINDHOEK also known as ERF 2398, 9 SIPRES STREET, WINDHOEK

**AND TAKE FURTHER NOTICE** that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, **WINDHOEK** and contain *inter alia* the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.

- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

DATED at WINDHOEK this 9th day of FEBRUARY 2004.

KIRSTEN & CO C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET Snyman Circle P O Box 4189 Windhoek

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 1334/2002

In the matter between:

CITY OF WINDHOEK Plaintiff

and

CHRISTINA GARISES - ID 5005050500024

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

KINDLY TAKE NOTICE that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on 1 OCTOBER 2002 and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at 10h00 on 1 APRIL 2004 at the offices of the Magistrate, MUNGUNDA STREET, KATUTURA namely: Kitchen, Lounge, 2 Bedrooms, Outside Shower/Toilet.

ERF R/30 KATUTURA also known as ERF R/30, 49 JOSEF GARISEB STREET, KATUTURA.

**AND TAKE FURTHER NOTICE** that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, **WINDHOEK** and contain *inter alia* the following provisions:

- Ten percent of the purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

DATED at WINDHOEK this 23rd day of February 2004.

KIRSTEN & CO C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET Snyman Circle P O Box 4189 Windhoek CASE NO: I 1370/2002

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

PETRUS MUTAKO DAMASEB

Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

**IN EXECUTION** of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by Public auction by the Deputy Sheriff for the District of Windhoek on **23 MARCH 2004** at **9h00** at Erf 424, Rhine Street, Wanaheda, Windhoek, Namibia.

CERTAIN: ERF 424, Wanaheda

SITUATE: In the Municipality of

WINDHOEK

Registration Division "K"

MEASURING: 264 (TWO SIX FOUR) Square

Metre

SECURED BY: First Mortgage Bond Number

B3527/02 in the amount of N\$154 600.00 in favour of Standard Bank Namibia

SUBJECT: To the conditions therein

mentioned

IMPROVEMENTS: a dwelling house comprising of:

1 x Kitchen with build-in cupboards and tiled walls and floor

1 x Lounge with tiled floor

2 x Bedrooms with carpeted floors

Passage with tiled floor

Main bedroom with build-in cupboards, carpeted floor and en-suite bathroom with bath, washbasin, shower, WC and tiled walls and floor

Separate bathroom with shower, washbasin, WC and tiled walls and floor

Burglar bars

Walls on three outside boundaries

#### CONDITIONS OF SALE:

- The property will be sold, subject to the permission of the Seller.
- 2. One-tenth of the purchase price shall be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% against transfer, which transfer shall be given without delay.
- 3. With improvements on the property although no warranty is given in this regard.

Plaintiff

Defendant

4. The complete "Conditions of Sale" will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff, Windhoek and Plaintiff's Legal Representative's at Windhoek.

DATED at WINDHOEK on this 24th day of FEBRUARY 2004.

KIRSTEN & CO.

LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET

Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SWABOU BANK LIMITED

and

CHRIS CHRISTOPHER VAN WYK

IKISTOTTIEK VAN WIK

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court granted on 17 November 2003, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Rehoboth on Tuesday, 6 April 2004 at 10h00 at Erf No. Rehoboth A 31.

CERTAIN: ERF NO. REHOBOTH A 31

SITUATE: In the Municipality of REHO-

BOTH

Registration Division "M"

MEASURING: 1607 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Bathroom,

1 Lounge, 1 Kitchen and 1 Dining Room;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **REHOBOTH** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 9th day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF 108 SWABS Building

Post Mall P O Box 37 Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

CITY SAVINGS AND INVESTMENT BANK LIMITED

and

WILLIBALD KAITJIROKERE

Defendant

Plaintiff

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court

granted on **20 FEBRUARY 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Okahandja** on **Tuesday**, **6 April 2004** at **15h30**.

CERTAIN: ERF NO. 935, NAU-AIB,

(EXTENSION NO. 1)

SITUATE: In the Municipality of OKA-

HANDJA

Registration Division "J"

MEASURING: 314 (THREE ONE FOUR)

Square Metres

CONSISTING OF: 1 Lounge/Dining room, 1 Kit-

chen, 1 Laundry, 3 bedrooms and with Bathroom and 1 Garage;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 8th day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF

LEGAL PRACTITIONERS F 108 SWABS Building Post Street Mall POBox 37 Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SOUTH WEST AFRICAN BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

JOHN CHRISTOPHER LOUW ROZELL ELAINE LOUW First Defendant Second Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court granted on 26 April 2002, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of WINDHOEK on Tuesday, 6 April 2004 at 10h00 at Erf No. 2192, Khomasdal, (Extension No. 3), Daffodil Street, Windhoek.

CERTAIN: ERF NO. 2192, KHOMASDAL,

(EXTENSION NO. 3)

SITUATE: In the Municipality of WIND-

HOEK

Registration Division "K"

MEASURING: 900 Square Metres

CONSISTING OF: 5 Bedrooms, 4 Bathrooms,

2 Lounges, 2 Dining Rooms, 1 Kitchen, 1 Entrance Hall, 1 Family Room, 1 Study Room, 1 Garage and 1 Swimming Pool;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 8th day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF 108 SWABS Building

Post Mall POBox37 Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SWABOU BANK LIMITED

JESUINO DE FREITAS BACALHAU MARIA VIOLET DE FREITAS

**BACALHAU** 

First Defendant

Plaintiff

Second Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court granted on 4 April 2002, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of OKAHANDJA on Tuesday, 6 April 2004 at 14h30 at the erf.

CERTAIN: ERF NO. 332, (A PORTION OF

ERF 71), VEDDERSDAL

SITUATE: In the Municipality of OKA-

HANDJA

Registration Division "J"

MEASURING: 539 Square Metres

CONSISTING OF: BUSINESS COMPLEX;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at OKAHANDJA and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 10th day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FĪSHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF 108 SWABS Building Post Mall POBox37 Windhoek

CASE NO: I 341/2003

Plaintiff

Defendant

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

and

**SWABOU BANK LIMITED** 

VILLAGE KASHESHE KAHUNIKWA N.O. (ESTATE LATE: PRECIOUS NKUNGANO

SALYANI)

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**PURSUANT** to a Judgment of the above Honourable Court granted on 6 March 2003, the following immovable property

will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Katima Mulilo on Friday, 2 April 2004 at 10h00 (Central African Time) at Erf No. 1712, Katima Mulilo, (Extension No. 7).

CERTAIN: ERF NO. 1712, KATIMA

MULILO, (EXTENSION NO. 7)

SITUATE: In the Municipality of KATIMA

**MULILO** 

Registration Division "B"

MEASURING: 496 (FOUR NINE SIX) Square

Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 2 Bathrooms,

1 Lounge, 1 Kitchen;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at KATIMA MULILO and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 2nd day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF

108 SWABS Building Post Mall POBox 37 Windhoek

CASE NO: I 2273/2002

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SWABOU BANK LIMITED Plaintiff

and

EDUARD NORESEB First Defendant ANNA MARIA NORESES Second Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court granted on 11 December 2002, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on Thursday, 1 April 2004 at 10h00 at Erf No. 2812, Windhoek, (Extension No. 2).

ERF NO. 2812, WINDHOEK, CERTAIN:

(EXTENSION NO. 2)

SITUATE: In the Municipality of WIND-

HOEK

Registration Division "K"

MEASURING: 960 (NINE SIX NIL) Square

Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Kitchen,

1 Lounge, 1 Dining Room, 1 Bathroom, 1 Servant's Quarter,

1 Garage;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at WINDHOEK and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 3rd day of MARCH 2004.

Sgd: E.H. PFEIFER FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF 108 SWABS Building Post Mall P O Box 37 Windhoek

CASE NO: I 1924/2000

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

ANNA BROCHIEDA GERTINA DIERGAARDT

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

PURSUANT to a Judgment of the above Honourable Court granted on 11 JANUARY 2001, the following immovable property will be sold "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the District of Windhoek on 6 April 2004 at 9h00 at Erf 2850, Khomasdal, Windhoek, Namibia.

CERTAIN: Erf 2850, Khomasdal, Wind-

hoek, consisting of the following improvements: 1 small bedroom with carpeted floor and burglar bars, 1 Lounge with tiled floor and burglar bars, 1 bathroom with tiled floor, bath, washbasin and WC, 1 x main bedroom with carpeted floor and built-in cupboards, 1 x roofless carport with door, 1 x front porch and precast walls on outside perimeters.

SITUATE: In the Municipality of WIND-

HOEK

Registration Division "K"

RESERVE PRICES: N\$ 118 963.00 plus interest at

12.50% per annum on the amount of N\$118 133.00 as from 25 February 2004 until date of payment, both dates inclusive.

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff in **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff in Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Andreas Vaatz & Partners, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 8th day of APRIL 2004.

A. VAATZ & PARTNERS PER: H DUVENHAGE LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF 66 Bismarck Street Windhoek

#### NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

**NOTICE** is hereby given that application will be made to the High Court of Namibia on **19 APRIL 2004** at **10h00** or as soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the estate of **CHRISTO BEYLEVELD** a major male t/a **KLOPPIES** 

MOTORS AND INDRAF RESTAURANT at HOME NR 61 3rd AVENUE, NOORDHOEK, KEETMANSHOOP, married in community of property to JACOBAAWENAL BEYLEVELD (born KLOPPER) and residing at HOME NR 61, 3RD AVENUE, NOORDHOEK, KEETMANSHOOP and that a statement of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court of Namibia, Windhoek and the Magistrate's Court KEETMANSHOOP for a period of 14 days as from 23rd MARCH 2004.

KIRSTEN & CO HETTIE GARBERS-KIRSTEN LEGAL PRACTITIONERS FOR APPLICANT C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET Snyman Circle

Windhoek

Annexure "A"

#### BREMEN INVESTMENT (PROPRIETARY) LIMITED

#### **SPECIAL RESOLUTION:**

- 1. THAT the shareholders of the company hereby wish to apply for the voluntary liquidation of the company in terms of Section 349 of the Companies Act, Act No. 61 of 1973, and that HORST-GEVERT BELLMER be and hereby is authorised to sign all documentation pertaining thereto.
- 2. **THAT PETER FRANK KOEP** be appointed as Liquidator of the company and that the Liquidator shall not be required to file any security with the Master of the High Court, and confer upon the Liquidator the following powers:
  - 2.1 to liquidate all assets of the company;
  - 2.2 to, if applicable, pay any creditors of the company;
  - 2.3 to distribute all cash assets to the company's shareholder Beck's Afrika Investment GmbH;
  - 2.4 to institute and defend any action which needs to be instituted and/or defend on behalf of the company in the process of its voluntary winding up;
  - 2.5 to bring or defend in the name and on behalf of the company any action to other legal proceedings of a civil nature and subject to the provisions of any law relating to criminal procedure, any criminal procedures;
  - 2.6 to comprise or admit any claim or demand against the company including an unliquidated claim;
  - 2.7 to submit to the determination of arbitrators any dispute concerning the company or any claim or demand by or upon the company;
  - 2.8 to exercise *mutatis mutandis* the same powers as are by Sections 35 and 37 of the Insolvency Act, 1936 (Act No. 24 of 1936) conferred upon a trustee under that Act on the like terms and conditions as are therein mentioned; provided that the powers confirmed by Section 35 of aforesaid shall not be exercised unless the company is unable to pay it's debts.

- 2.9 to sell any movable and immovable property of the company by public auction, public tender or private contract and to give delivery thereof;
- 2.10 to perform any act or exercise any power for which he is not expressly required by this act to obtain relief of the Court.
- 3. THAT should the monies to be distributed in the course of the winding-up be payable outside the Republic of Namibia and not be in the Republic of Namibia at the time of liquidation, the Liquidator shall not be obliged to repatriate such funds to Namibia in order to distribute such funds outside Namibia if it is not in the interests of the shareholder of the company to do so.
- THAT the books and records of the company and of the liquidator are to be destroyed six months after date of confirmation of the final accounts by the Master of the High Court.
- 5. **THAT** the liquidator's fee will be N\$25 000.00 plus VAT, plus disbursements.

#### CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENCE

Notice is hereby given of the application for the removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of licence holder: PAULO ALEXANDRE

MARQUES LUIS COIMBRA

Type of licence: GAMBLING HOUSE LICENCE

Name of accommodation establishment or retail liquor

COIMBRA ENTERTAINMENT CENTRE SWAKOPMUND

Physical address of premises to which the application will be moved:

business:

PLOT 13 NGNGWEZI KATIMA MULILO

### NOTICE OF REGISTRATION AS A WELFARE ORGANISATION

The INTERNATIONAL WOMEN'S ASSOCIATION - Namibia applied for Registration as a Welfare Organisation in terms of Section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objects of the Organization read as follows:-

- To welcome and support women resident in Namibia,
  - to identify problems that may arise from expatriates moving to Namibia, and where possible, assist in alleviating or resolving them,
  - b) to advise newcomers on their personal needs, such as housing, schooling, health care etc. in order to assist them in settling in Namibia.
- To improve living standards and support vulnerable people in Namibia, in particular women and children,
  - by providing financial, organisational and logistical support to various charitable groups

- with a particular focus on those relating to women and children,
- with the aim of alleviating immediate distress and ultimately assisting them to become selfsufficient.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organisation, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty one days as from the date of this advertisement.

CHAIRPERSON P O Box 231 Windhoek

#### THE ALIENS ACT, 1937

### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, NAFFIMANE IMMANUEL FESTUS residing at Walvis Bay and employed as a driver, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname HAIMBODI for the reason that FESTUS is my father's first name.

I previously bore the names NAFFIMANE IMMANUEL FESTUS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAIMBODI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

N.I. FESTUS P O Box 1315 Walvis Bay

#### THE ALIENS ACT, 1937

### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, BATSEBA KATJIVENA residing at Farm Swaarwater Maroela Boom Grootfontein and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname RUHUMBA for the reasons that KATJIVENA is my traditional husband's surname.

I previously bore the name BATSEBA KATJIVENA.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **RUHUMBA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

B. KATJIVENA P O Box 284 Grootfontein